# ROZHODNUTIA

## ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2016/1876

**z 13. októbra 2016**

**o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať vo Výbore pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu zriadenom Dohodou o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Dohoda o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej ([1]) (ďalej len „dohoda“) nadobudla platnosť 1. júla 2016.

(2) V súlade s článkom 173 dohody Moldavská republika postupne dosiahne súlad s príslušným *acquis* Únie v súlade s ustanoveniami prílohy XVI k tejto dohode.

(3) V súlade s článkom 273 dohody Moldavská republika zabezpečí, aby sa jej právne predpisy v oblasti verejného obstarávania postupne stali zlučiteľnými s príslušným *acquis* Únie v súlade s harmonogramom stanoveným v prílohe XXIX k dohode.

(4) Niekoľko aktov Únie uvedených v prílohách XVI a XXIX k dohode bolo zmenených, prepracovaných alebo zrušených a nahradených novými aktmi Únie od parafovania dohody 29. novembra 2013. Niektoré akty Únie uvedené v prílohe XVI k dohode sa nachádzajú aj v ostatných prílohách. Je vhodné, aby sa v záujme zrozumiteľnosti povinností zosúladili aproximačné lehoty uplatniteľné na tieto akty.

(5) V súlade s článkom 269 dohody prahové hodnoty pre verejné zákazky určené v prílohe XXIX-A k tejto dohode sa pravidelne revidujú počnúc rokom nadobudnutia platnosti dohody.

(6) Okrem toho je vhodné vziať do úvahy pokrok, ktorý Moldavská republika dosiahla v procese aproximácie s *acquis* Únie prostredníctvom zmeny určitých lehôt.

(7) Je preto potrebné aktualizovať prílohy XVI a XXIX, aby odrážali vývoj *acquis* Únie, ktorý je v nich uvedený, a revidovať prahové hodnoty zákaziek vo verejnom obstarávaní stanovených v prílohe XXIX-A k tejto dohode.

(8) V súlade s článkom 269 dohody revízie prahových hodnôt stanovené v prílohe XXIX-A k tejto dohode sa prijímajú rozhodnutím Výboru pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu.

(9) V súlade s článkom 436 ods. 3 dohody Rada pre pridruženie má právomoc aktualizovať alebo zmeniť prílohy k dohode.

([1]) Ú. v. EÚ L 260, 30.8.2014, s. 4.

(10) Podľa článku 1 rozhodnutia Rady pre pridruženie č. 3/2014 zo 16. decembra 2014 sa na Výbor pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu deleguje právomoc aktualizovať alebo zmeniť prílohy k tejto dohode súvisiace s obchodom vrátane prílohy XVI týkajúcej sa kapitoly 3 (Technické prekážky obchodu, normalizácia, metrológia, akreditácia a posudzovanie zhody) a prílohy XXIX týkajúcej sa kapitoly 8 (Verejné obstarávanie) hlavy V (Obchod a záležitosti súvisiace s obchodom) dohody.

(11) Preto je vhodné stanoviť pozíciu Únie, ktorá sa má prijať v mene Únie vo Výbore pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu v súvislosti s aktualizáciou príloh XVI a XXIX k dohode,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

*Článok 1*

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie prijať vo Výbore pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu zriadeného článkom 438 Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej, v súvislosti s aktualizáciou príloh XVI a XXIX k dohode, je založená na návrhu rozhodnutí uvedeného výboru pripojeného k tomuto rozhodnutiu.

Menšie technické opravy v návrhu rozhodnutí môžu zástupcovia Únie vo Výbore pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu dohodnúť bez ďalšieho rozhodnutia Rady.

*Článok 2*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli Luxemburgu 13. októbra 2016

*Za Radu*
*predseda*
R. KALIŇÁK

NÁVRH

# ROZHODNUTIE VÝBORU PRE PRIDRUŽENIE V ZLOŽENÍ PRE OTÁZKY OBCHODU EÚ – MOLDAVSKÁ REPUBLIKA č. 1/2016

**z …,**

**ktorým sa aktualizuje príloha XVI k dohode o pridružení**

VÝBOR PRE PRIDRUŽENIE V ZLOŽENÍ PRE OTÁZKY OBCHODU,

so zreteľom na Dohodu o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej, a najmä na jej článok 173 a článok 436,

keďže:

(1) Dohoda o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej ([1]) (ďalej len „dohoda“) nadobudla platnosť 1. júla 2016.

(2) V súlade s článkom 173 dohody Moldavská republika postupne dosiahne súlad s príslušným *acquis* Únie v súlade s ustanoveniami prílohy XVI k dohode.

(3) Od parafovania dohody 29. novembra 2013 bolo niekoľko aktov Únie uvedených v prílohe XVI k dohode zmenených, prepracovaných alebo zrušených a nahradených novými aktami Únie. Únia prijala a oznámila Moldavskej republike konkrétne tieto akty:

a) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/35/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupnenia elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napätia na trhu ([2]);

b) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/29/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupnenia jednoduchých tlakových nádob na trhu ([3]);

c) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/30/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu ([4]);

d) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/34/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa zariadení a ochranných systémov určených na použitie v potenciálne výbušnej atmosfére ([5]);

e) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/28/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania výbušnín na civilné použitie na trhu a ich kontroly ([6]);

f) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/33/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa výťahov a bezpečnostných komponentov do výťahov ([7]);

g) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/32/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupnenia meradiel na trhu ([8]);

([1]) Ú. v. EÚ L 260, 30.8.2014, s. 4.
([2]) Ú. v. EÚ L 96, 29.3.2014, s. 357.
([3]) Ú. v. EÚ L 96, 29.3.2014, s. 45.
([4]) Ú. v. EÚ L 96, 29.3.2014, s. 79.
([5]) Ú. v. EÚ L 96, 29.3.2014, s. 309.
([6]) Ú. v. EÚ L 96, 29.3.2014, s. 1.
([7]) Ú. v. EÚ L 96, 29.3.2014, s. 251.
([8]) Ú. v. EÚ L 96, 29.3.2014, s. 149.

h) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/31/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania váh s neautomatickou činnosťou na trhu) ([1]);

i) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/68/EÚ z 15. mája 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania tlakových zariadení na trhu ([2]);

j) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/53/EÚ zo 16. apríla 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania rádiových zariadení na trhu, ktorou sa zrušuje smernica 1999/5/ES ([3]);

k) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/53/EÚ z 20. novembra 2013 o rekreačných plavidlách a vodných skútroch a o zrušení smernice 94/25/ES ([4]);

l) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/29/EÚ z 12. júna 2013 o harmonizácii zákonov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania pyrotechnických výrobkov na trhu ([5]);

m) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/35/EÚ zo 16. júna 2010 o prepravovateľných tlakových zariadeniach a o zrušení smerníc Rady 76/767/EHS, 84/525/EHS, 84/526/EHS, 84/527/EHS a 1999/36/ES ([6]);

n) nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 168/2013 z 15. januára 2013 o schvaľovaní a dohľade nad trhom dvoj- alebo trojkolesových vozidiel a štvorkoliek ([7]);

o) nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 167/2013 z 5. februára 2013 o schvaľovaní poľnohospodárskych a lesných vozidiel a o dohľade nad trhom s týmito vozidlami ([8]);

p) nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 649/2012 zo 4. júla 2012 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií ([9]);

q) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/18/EÚ zo 4. júla 2012 o kontrole nebezpečenstiev závažných havárií s prítomnosťou nebezpečných látok, ktorou sa mení a dopĺňa a následne zrušuje smernica Rady 96/82/ES ([10]);

r) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/19/EÚ zo 4. júla 2012 o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) ([11]).

(4) Niektoré akty Únie uvedené v prílohe XVI sú tiež uvedené v prílohe IV (Ochrana spotrebiteľa) a prílohe XI (Životné prostredie) k dohode. V záujme jednoznačnosti by sa uplatniteľné lehoty na aproximáciu týchto aktov uvedených v prílohe XVI mali zosúladiť s lehotami uvedenými v prílohe IV (Ochrana spotrebiteľa) a prílohe XI (Životné prostredie) k dohode.

(5) Je potrebné aktualizovať prílohu XVI k dohode s cieľom zohľadniť vývoj právnych predpisov Únie, ktoré je v tejto prílohe uvedené, v súlade s článkom 436 ods. 3 dohody. V záujme jednoznačnosti by sa časti prílohy XVI k dohode ovplyvnené zmenami mali aktualizovať v plnom rozsahu.

(6) Moldavská republika pokračuje v procese aproximácie svojich právnych predpisov s právnymi predpismi Únie v súlade s časovým harmonogramom a prioritami stanovenými v prílohe XVI k dohode. Preto je vhodné zabezpečiť, aby sa najnovšie aktualizácie právnych predpisov Únie rýchlo a účinne začlenili do prebiehajúceho procesu aproximácie, a zohľadniť pokrok, ktorý už Moldavská republika dosiahla.

(7) Je vhodné stanoviť prechodné obdobia pre Moldavskú republiku s cieľom zohľadniť nové akty Únie v jej vnútroštátnych právnych predpisoch a poskytnúť adaptačné obdobie pre výrobcov a dovozcov. Lehoty na aproximáciu jej vnútroštátnych právnych predpisov s uvedenými novými aktami Únie by sa mali zodpovedajúcim spôsobom predĺžiť.

([1]) Ú. v. EÚ L 96, 29.3.2014, s. 107.
([2]) Ú. v. EÚ L 189, 27.6.2014, s. 164.
([3]) Ú. v. EÚ L 153, 22.5.2014, s. 62.
([4]) Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 90.
([5]) Ú. v. EÚ L 178, 28.6.2013, s. 27.
([6]) Ú. v. EÚ L 165, 30.6.2010, s. 1.
([7]) Ú. v. EÚ L 60, 2.3.2013, s. 52.
([8]) Ú. v. EÚ L 60, 2.3.2013, s. 1.
([9]) Ú. v. EÚ L 201, 27.7.2012, s. 60.
([10]) Ú. v. EÚ L 197, 24.7.2012, s. 1.
([11]) Ú. v. EÚ L 197, 24.7.2012, s. 38.

(8) V súlade s článkom 436 ods. 3 dohody Rada pre pridruženie EÚ – Moldavská republika má právomoc aktualizovať alebo zmeniť prílohy k dohode. Rada pre pridruženie oprávnila Výbor pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu rozhodnutím č. 3/2014 zo 16. decembra 2014 aktualizovať alebo zmeniť určité prílohy súvisiace s obchodom,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

*Článok 1*

Oddiel „Horizontálny legislatívny rámec pre uvádzanie výrobkov na trh“, oddiel „Právne predpisy založené na zásadách nového prístupu, ktoré ukladajú označenie CE“, oddiel „Smernice založené na zásadách nového prístupu alebo globálneho prístupu, ktoré však neukladajú označenie CE“, pododdiel 2 „Dvoj- alebo trojkolesové motorové vozidlá“ a pododdiel 3 „Kolesové poľnohospodárske alebo lesné traktory“ oddielu „Konštrukcia motorových vozidiel“, pododdiel 1 „REACH a vykonávanie REACH“, pododdiel 2 „Nebezpečné chemikálie“ a pododdiel 3 „Klasifikácia, balenie a označovanie“ oddielu „Chemické látky“ prílohy XVI k dohode o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej, sa nahrádzajú textom, ktorý sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

*Článok 2*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V …

*Za Výbor pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu*

*predseda*

*PRÍLOHA*

AKTUALIZÁCIA PRÍLOHY XVI K DOHODE

Oddiel „Horizontálny legislatívny rámec pre uvádzanie výrobkov na trh“, oddiel „Právne predpisy založené na zásadách nového prístupu, ktoré ukladajú označenie CE“, oddiel „Smernice založené na zásadách nového prístupu alebo globálneho prístupu, ktoré však neukladajú označenie CE“, pododdiel 2 „Dvoj- alebo trojkolesové motorové vozidlá“ a pododdiel 3 „Kolesové poľnohospodárske alebo lesné traktory“ oddielu „Konštrukcia motorových vozidiel“, pododdiel 1 „REACH a vykonávanie REACH“, pododdiel 2 „Nebezpečné chemikálie“ a pododdiel 3 „Klasifikácia, balenie a označovanie“ oddielu „Chemické látky“ prílohy XVI k dohode sa nahrádzajú takto:

| „Právne predpisy Únie | Lehota na aproximáciu |
|---|---|
| **HORIZONTÁLNY LEGISLATÍVNY RÁMEC PRE UVÁDZANIE VÝROBKOV NA TRH** | |
| Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 z 9. júla 2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93<br>Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 768/2008/ES z 9. júla 2008 o spoločnom rámci na uvádzanie výrobkov na trh a o zrušení rozhodnutia 93/465/EHS | aproximované v deň nadobudnutia platnosti zákona č. 235 z 1. decembra 2011 |
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/95/ES z 3. decembra 2001 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov | 2016 |
| Smernica Rady 85/374/EHS z 25. júla 1985 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov o zodpovednosti za chybné výrobky | 2012 |
| Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012 z 25. októbra 2012 o európskej normalizácii, ktorým sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES a ktorým sa zrušuje rozhodnutie Rady 87/95/EHS a rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES | 2015 |
| Smernica Rady 80/181/EHS z 20. decembra 1979 o aproximácii právnych predpisov členských štátov, týkajúcich sa meracích jednotiek a o zrušení smernice 71/354/EHS, zmenená a doplnená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2009/3/ES | 2015 |
| **PRÁVNE PREDPISY ZALOŽENÉ NA ZÁSADÁCH NOVÉHO PRÍSTUPU, KTORÉ UKLADAJÚ OZNAČENIE CE** | |
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/35/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupnenia elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napätia na trhu | 2017 |
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/29/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupnenia jednoduchých tlakových nádob na trhu | 2017 |

| Právne predpisy Únie | Lehota na aproximáciu |
|---|---|
| Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011 z 9. marca 2011, ktorým sa ustanovujú harmonizované podmienky uvádzania stavebných výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje smernica Rady 89/106/EHS | úplná aproximácia: 2015 |
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/30/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu | 2017 |
| Smernica Rady 89/686/EHS z 21. decembra 1989 o aproximácii právnych predpisov členských štátov, týkajúcich sa osobných ochranných prostriedkov | revízia a úplná aproximácia: 2015 |
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/142/ES z 30. novembra 2009 týkajúca sa spotrebičov spaľujúcich plynné palivá | revízia a úplná aproximácia: 2016 |
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/9/ES z 20. marca 2000, ktorá sa týka lanovkových zariadení určených na prepravu osôb | 2015 |
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/34/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa zariadení a ochranných systémov určených na použitie v potenciálne výbušnej atmosfére | 2017 |
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/28/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania výbušnín na civilné použitie na trhu a ich kontroly<br>Rozhodnutie Komisie 2004/388/ES z 15. apríla 2004 o doklade o preprave výbušnín v rámci Spoločenstva<br>Smernica Komisie 2008/43/ES zo 4. apríla 2008, ktorou sa v súlade so smernicou Rady 93/15/EHS zriaďuje systém na identifikáciu a sledovateľnosť výbušnín na civilné použitie | 2017 |
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/33/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa výťahov a bezpečnostných komponentov do výťahov | 2017 |
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/42/ES zo 17. mája 2006 o strojových zariadeniach a o zmene a doplnení smernice 95/16/ES | 2015 |
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/32/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupnenia meradiel na trhu | 2017 |
| Smernica Rady 93/42/EHS zo 14. júna 1993 o zdravotníckych pomôckach<br>Smernica Rady 90/385/EHS z 20. júna 1990 o aproximácii právnych predpisov členských štátov o aktívnych implantovateľných zdravotníckych pomôckach<br>Smernica Európskeho parlamentu a Rady 98/79/ES z 27. októbra 1998 o diagnostických zdravotných pomôckach *in vitro* | revízia a úplná aproximácia: 2015 |

| Právne predpisy Únie | Lehota na aproximáciu |
|---|---|
| Smernica Rady 92/42/EHS z 21. mája 1992 o požiadavkách na účinnosť nových teplovodných kotlov na kvapalné alebo plynné palivá | úplná aproximácia: 2017 |
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/31/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania váh s neautomatickou činnosťou na trhu | 2017 |
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/68/EÚ z 15. mája 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania tlakových zariadení na trhu | 2017 |
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/53/EÚ zo 16. apríla 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania rádiových zariadení na trhu, ktorou sa zrušuje smernica 1999/5/ES | 2017 |
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/53/EÚ z 20. novembra 2013 o rekreačných plavidlách a vodných skútroch a o zrušení smernice 94/25/ES | 2018 |
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES z 18. júna 2009 o bezpečnosti hračiek | revízia a úplná aproximácia: 2015 |
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/29/EÚ z 12. júna 2013 o harmonizácii zákonov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania pyrotechnických výrobkov na trhu | 2017 |
| **SMERNICE ZALOŽENÉ NA ZÁSADÁCH NOVÉHO PRÍSTUPU ALEBO GLOBÁLNEHO PRÍSTUPU, KTORÉ VŠAK NEUKLADAJÚ OZNAČENIE CE** | |
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 94/62/ES z 20. decembra 1994 o obaloch a odpadoch z obalov | 2015 |
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/35/EÚ zo 16. júna 2010 o prepravovateľných tlakových zariadeniach a o zrušení smerníc Rady 76/767/EHS, 84/525/EHS, 84/526/EHS, 84/527/EHS a 1999/36/ES | 2017 |
| **KONŠTRUKCIA MOTOROVÝCH VOZIDIEL** | |
| 2. **Dvoj- alebo trojkolesové motorové vozidlá** | |
| Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 168/2013 z 15. januára 2013 o schvaľovaní a dohľade nad trhom dvoj- alebo trojkolesových vozidiel a štvorkoliek | 2017 |
| 3. **Kolesové poľnohospodárske alebo lesné traktory** | |
| Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 167/2013 z 5. februára 2013 o schvaľovaní poľnohospodárskych a lesných vozidiel a o dohľade nad trhom s týmito vozidlami | 2016 |

| Právne predpisy Únie | Lehota na aproximáciu |
|---|---|
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/2/ES z 15. januára 2008 o zornom poli výhľadu a stieračoch predného skla kolesových poľnohospodárskych alebo lesných traktorov | 2016 |
| **CHEMICKÉ LÁTKY** | |
| 1. **REACH a vykonávanie REACH** | |
| Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES | 2019 |
| Nariadenie Komisie (ES) č. 440/2008 z 30. mája 2008, ktorým sa ustanovujú testovacie metódy podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) | 2019 |
| 2. **Nebezpečné chemikálie** | |
| Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 649/2012 zo 4. júla 2012 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií | 2017 |
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/18/EÚ zo 4. júla 2012 o kontrole nebezpečenstiev závažných havárií s prítomnosťou nebezpečných látok, ktorou sa mení a dopĺňa a následne zrušuje smernica Rady 96/82/ES | 2021 |
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/65/EÚ z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach | 2014 |
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/19/EÚ zo 4. júla 2012 o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) | 2016 |
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/66/ES zo 6. septembra 2006 o batériách a akumulátoroch a použitých batériách a akumulátoroch, ktorou sa zrušuje smernica 91/157/EHS | 2013 – 2014 |
| Smernica Rady 96/59/ES zo 16. septembra 1996 o zneškodnení polychlórovaných bifenylov a polychlórovaných terfenylov (PCB/PCT) | aproximované v roku 2009 |
| Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 850/2004 z 29. apríla 2004 o perzistentných organických znečisťujúcich látkach, ktorým sa mení a dopĺňa smernica 79/117/EHS | 2013 – 2014 |

| Právne predpisy Únie | Lehota na aproximáciu |
|---|---|
| 3. **Klasifikácia, balenie a označovanie** | |
| Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí a o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 | 2021“. |

NÁVRH

# ROZHODNUTIE VÝBORU PRE PRIDRUŽENIE V ZLOŽENÍ PRE OTÁZKY OBCHODU EÚ – MOLDAVSKÁ REPUBLIKA č. 2/2016

**z …,**

**ktorým sa aktualizuje príloha XXIX k dohode o pridružení**

VÝBOR PRE PRIDRUŽENIE V ZLOŽENÍ PRE OTÁZKY OBCHODU,

so zreteľom na Dohodu o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej, a najmä na jej článok 269, článok 273 a článok 436,

keďže:

(1) Dohoda o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej ([1]) (ďalej len „dohoda“) nadobudla platnosť 1. júla 2016.

(2) V súlade s článkom 269 ods. 5 dohody prahové hodnoty pre verejné zákazky určené v prílohe XXIX–A sa majú pravidelne revidovať každé roky počnúc rokom nadobudnutia platnosti dohody a že takéto rozhodnutie o revízii má prijať Výbor pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu v zmysle článku 438 ods. 4 dohody.

(3) V súlade s článkom 273 dohody Moldavská republika zabezpečí, aby sa jej právne predpisy v oblasti verejného obstarávania postupne stali zlučiteľnými s príslušným *acquis* Únie v súlade s časovým harmonogramom uvedeným v prílohe XXIX k dohode.

(4) Od parafovania dohody 29. novembra 2013 bolo niekoľko aktov Únie uvedených v prílohe XXIX k dohode zmenených, prepracovaných alebo zrušených a nahradených novými aktami Únie. Únia prijala a oznámila Moldavskej republike konkrétne tieto akty:

a) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/23/EÚ z 26. februára 2014 o udeľovaní koncesií ([2]);

b) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES ([3]);

c) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/25/EÚ z 26. februára 2014 o obstarávaní vykonávanom subjektmi pôsobiacimi v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb a o zrušení smernice 2004/17/ES ([4]).

(5) Uvedené nové smernice zmenili prahové hodnoty verejných zákaziek stanovené v prílohe XXIX–A.

(6) Je preto potrebné aktualizovať prílohu XXIX k dohode s cieľom zohľadniť zmeny *acquis* Únie, ktoré je v tejto prílohe uvedené, v súlade s článkom 269, článkom 273 a článkom 436 dohody.

(7) Nové *acquis* Únie v oblasti verejného obstarávania má novú štruktúru. Je vhodné zohľadniť túto novú štruktúru v prílohe XXIX. V záujme jednoznačnosti by sa príloha XXIX mala aktualizovať v plnom rozsahu a nahradiť textom uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu. Okrem toho je vhodné zohľadniť pokrok, ktorý Moldavská republika dosiahla v procese aproximácie s *acquis* Únie.

([1]) Ú. v. EÚ L 260, 30.8.2014, s. 4.
([2]) Ú. v. EÚ L 94, 28.3.2014, s. 1.
([3]) Ú. v. EÚ L 94, 28.3.2014, s. 65.
([4]) Ú. v. EÚ L 94, 28.3.2014, s. 243.

(8) V súlade s článkom 436 ods. 3 dohody Rada pre pridruženie EÚ – Moldavská republika má právomoc aktualizovať alebo zmeniť prílohy k dohode. Rada pre pridruženie oprávnila Výbor pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu rozhodnutím č. 3/2014 zo 16. decembra 2014 aktualizovať alebo zmeniť určité prílohy súvisiace s obchodom,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

*Článok 1*

Príloha XXIX k Dohode o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

*Článok 2*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V …

*Za Výbor pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu*

*predseda*

*PRÍLOHA*

Príloha XXIX k dohode sa nahrádza takto:

„*PRÍLOHA XXIX*

**VEREJNÉ OBSTARÁVANIE**

PRÍLOHA XXIX–A

**PRAHOVÉ HODNOTY**

1. Prahové hodnoty uvedené v článku 269 ods. 3 tejto dohody sú pre obidve strany:

   a) 134 000 EUR v prípade verejných zákaziek na dodávku tovaru a na služby zadané ústrednými orgánmi štátnej správy a súťaží návrhov zadaných týmito orgánmi;

   b) 207 000 EUR v prípade verejných zákaziek na dodávku tovaru a na služby, na ktoré sa nevzťahuje písmeno a);

   c) 5 186 000 EUR v prípade verejných zákaziek na práce;

   d) 5 186 000 EUR v prípade zákaziek na práce v odvetví verejných služieb;

   e) 5 186 000 EUR v prípade koncesií;

   f) 414 000 EUR v prípade zákaziek na dodávku tovaru a služieb v odvetví verejných služieb;

   g) 750 000 EUR v prípade verejných zákaziek na sociálne a iné špecifické služby;

   h) 1 000 000 EUR v prípade zákaziek na sociálne a iné špecifické služby v odvetví verejných služieb.

2. Prahové hodnoty uvedené v odseku 1 sa upravia tak, aby odrážali prahy, ktoré sa uplatňujú v súlade so smernicami 2014/23/EÚ, 2014/24/EÚ a 2014/25/EÚ v čase nadobudnutia platnosti tejto dohody.

PRÍLOHA XXIX–B

**ORIENTAČNÝ ČASOVÝ HARMONOGRAM TÝKAJÚCI SA INŠTITUCIONÁLNYCH REFORIEM, APROXIMÁCIE PRÁVNYCH PREDPISOV A PRÍSTUPU NA TRH**

| Fáza | | Orientačný časový harmonogram | Prístup na trh priznaný EÚ zo strany Moldavskej republiky | Prístup na trh priznaný Moldavskej republike zo strany EÚ | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Vykonávanie článku 270 ods. 2 a článku 271 tejto dohody<br>Dohoda o reformnej stratégii stanovená v článku 272 tejto dohody | 9 mesiacov od nadobudnutia platnosti tejto dohody | dodávky pre ústredné orgány štátnej správy | dodávky pre ústredné orgány štátnej správy | |
| 2 | Aproximácia a vykonávanie základných prvkov smernice 2014/24/EÚ a smernice 89/665/EHS | 5 rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody | dodávky pre štátne, regionálne a miestne orgány a verejnoprávne inštitúcie | dodávky pre štátne, regionálne a miestne orgány a verejnoprávne inštitúcie | prílohy XXIX–C a XXIX–N |
| | Aproximácia a vykonávanie základných prvkov smernice 2014/25/EÚ a smernice 92/13/EHS | 5 rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody | dodávky pre všetkých obstarávateľov v odvetví verejných služieb | dodávky pre všetkých obstarávateľov | prílohy XXIX–G a XXIX–Q |

| Fáza | | Orientačný časový harmonogram | Prístup na trh priznaný EÚ zo strany Moldavskej republiky | Prístup na trh priznaný Moldavskej republike zo strany EÚ | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Aproximácia a vykonávanie ďalších prvkov smernice 2014/24/EÚ | 5 rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody | zákazky na služby a práce pre všetkých verejných obstarávateľov | zákazky na služby a práce pre všetkých verejných obstarávateľov | prílohy XXIX–D, XXIX–E a XXIX–O |
| 3 | Aproximácia a vykonávanie smernice 2014/23/EÚ | 6 rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody | koncesie pre všetkých verejných obstarávateľov | koncesie pre všetkých verejných obstarávateľov | prílohy XXIX–K a XXIX–L |
| 4 | Aproximácia a vykonávanie ďalších prvkov smernice 2014/25/EÚ | 8 rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody | zákazky na služby a práce pre všetkých verejných obstarávateľov v odvetví verejných služieb | zákazky na služby a práce pre všetkých verejných obstarávateľov v odvetví verejných služieb | prílohy XXIX–H, XXIX–I a XXIX–R |

PRÍLOHA XXIX–C

**ZÁKLADNÉ PRVKY SMERNICE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2014/24/EÚ**

**z 26. februára 2014**

**o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES**

**(Fáza 2)**

HLAVA I Rozsah pôsobnosti, vymedzenie pojmov a všeobecné zásady

KAPITOLA I Rozsah pôsobnosti a vymedzenie pojmov

Oddiel 1 Predmet úpravy a vymedzenie pojmov

Článok 1 Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti: odseky 1, 2, 5 a 6

Článok 2 Vymedzenie pojmov: odsek 1, body 1, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 18, 19, 20, 22, 23 a 24

Článok 3 Zmiešané obstarávanie

Oddiel 2 Finančné limity

Článok 4 Výšky finančného limitu

Článok 5 Metódy výpočtu predpokladanej hodnoty obstarávania

Oddiel 3 Vylúčenia zákaziek

Článok 7 Zákazky v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb

Článok 8 Osobitné vylúčenia zákaziek v oblasti elektronických komunikácií

Článok 9 Verejné zákazky zadávané a súťaže návrhov organizované podľa medzinárodných pravidiel

Článok 10 Osobitné vylúčenia vzťahujúce sa na zákazky na poskytnutie služieb

Článok 11 Zákazky na služby zadané na základe výlučného práva

Článok 12 Verejné zákazky medzi subjektmi v rámci verejného sektora

Oddiel 4 Osobitné situácie

Pododdiel 1 Zákazky, na ktoré sa prispieva, a služby v oblasti výskumu a vývoja

Článok 13 Zákazky s príspevkom verejných obstarávateľov

Článok 14 Služby v oblasti výskumu a vývoja

Pododdiel 2: Obstarávanie zahŕňajúce aspekty obrany alebo bezpečnosti

Článok 15 Obrana a bezpečnosť

Článok 16 Zmiešané obstarávanie zahŕňajúce aspekty obrany alebo bezpečnosti

Článok 17 Verejné zákazky a súťaže návrhov zahŕňajúce aspekty obrany alebo bezpečnosti, ktoré sa zadávajú alebo organizujú podľa medzinárodných pravidiel

KAPITOLA II Všeobecné pravidlá

Článok 18 Zásady obstarávania

Článok 19 Hospodárske subjekty

Článok 21 Dôverný charakter

Článok 22 Pravidlá platné v oblasti komunikácie: odseky 2 – 6

Článok 23 Nomenklatúry

Článok 24 Konflikty záujmov

HLAVA II Pravidlá uplatniteľné na verejné zákazky

KAPITOLA I Postupy

Článok 26 Výber postupov: odseky 1, 2, 4 písm. a), odseky 5 a 6

Článok 27 Verejná súťaž

Článok 28 Užšia súťaž

Článok 29 Rokovacie konanie

Článok 32 Použitie rokovacieho konania bez predchádzajúceho zverejnenia

KAPITOLA III Priebeh postupu

Oddiel 1 Príprava

Článok 40 Predbežné trhové konzultácie

Článok 41 Predbežné zapojenie záujemcov alebo uchádzačov

Článok 42 Technické špecifikácie

Článok 43 Značky

Článok 44 Skúšobné protokoly, certifikácia a iné dôkazové prostriedky: odseky 1 a 2

Článok 45 Variantné riešenia

Článok 46 Rozdelenie zákaziek na viacero častí

Článok 47 Stanovenie lehôt

Oddiel 2 Uverejňovanie a transparentnosť

Článok 48 Predbežné oznámenia

Článok 49 Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania

Článok 50 Oznámenia o výsledku verejného obstarávania: odseky 1 a 4

Článok 51 Forma a spôsob uverejňovania oznámení: prvý pododsek odseku 1 a prvý pododsek odseku 5

Článok 53 Elektronická dostupnosť podkladov k obstarávaniu

Článok 54 Výzvy záujemcom

Oddiel 3 Výber účastníkov a zadávanie zákaziek

Článok 56 Všeobecné zásady

Pododdiel 1 Kvalitatívne kritériá výberu

Článok 57 Dôvody na vylúčenie

Článok 58 Podmienky účasti

Článok 59 Jednotný európsky dokument pre obstarávanie: odsek 1 *mutatis mutandis* a odsek 4

Článok 60 Dôkazové prostriedky

Článok 62 Normy zabezpečenia kvality a normy environmentálneho manažérstva: odseky 1 a 2

Článok 63 Spoliehanie sa na kapacity iných subjektov

Pododdiel 2 Zníženie počtu záujemcov, ponúk a riešení

Článok 65 Zníženie počtu inak kvalifikovaných záujemcov, ktorí sa majú vyzvať na účasť

Článok 66 Zníženie počtu ponúk a riešení

Pododdiel 3 Zadanie zákazky

Článok 67 Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Článok 68 Náklady na životný cyklus: odseky 1 a 2

Článok 69 Ponuky s neobvykle nízkou cenou: odseky 1 – 4

KAPITOLA IV Plnenie zákazky

Článok 70 Podmienky plnenia zákaziek

Článok 71 Využívanie subdodávateľov

Článok 72 Úprava zmlúv počas ich platnosti

Článok 73 Vypovedanie zmlúv

HLAVA III Osobitné režimy obstarávania

KAPITOLA I Sociálne a iné osobitné služby

Článok 74 Zadávanie zákaziek na poskytnutie sociálnych a iných osobitných služieb

Článok 75 Uverejňovanie oznámení

Článok 76 Zásady zadávania zákaziek

PRÍLOHY

Príloha II Zoznam činností uvedených v článku 2 ods. 1 bode 6 písm. a)

Príloha III Zoznam výrobkov uvedených v článku 4 písm. b) v súvislosti so zákazkami zadávanými verejnými obstarávateľmi v oblasti obrany

Príloha IV Požiadavky týkajúce sa nástrojov a zariadení na elektronické prijímanie ponúk, žiadostí o účasť, ako aj plánov a projektov v rámci súťaží návrhov

| | | |
|---|---|---|
| Príloha V | Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámeniach | |
| | Časť A | Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámeniach o uverejnení predbežného oznámenia v profile kupujúceho |
| | Časť B | Informácie, ktoré sa uvádzajú v predbežných oznámeniach (podľa článku 48) |
| | Časť C | Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámeniach o vyhlásení verejného obstarávania (podľa článku 49) |
| | Časť D | Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámeniach o výsledku verejného obstarávania (podľa článku 50) |
| | Časť G | Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámeniach o úpravách zmluvy počas jej platnosti (podľa článku 72 ods. 1) |
| | Časť H | Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámeniach o vyhlásení verejného obstarávania v prípade sociálnych a iných osobitných služieb (podľa článku 75 ods. 1) |
| | Časť I | Informácie, ktoré sa uvádzajú v predbežných oznámeniach v prípade sociálnych a iných osobitných služieb (podľa článku 75 ods. 1) |
| | Časť J | Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámeniach o výsledku verejného obstarávania v prípade sociálnych a iných osobitných služieb (podľa článku 75 ods. 2) |
| Príloha VII | Vymedzenie určitých technických špecifikácií | |
| Príloha IX | Obsah výziev na predloženie ponuky, účasť na súťažnom dialógu alebo potvrdenie záujmu podľa článku 54 | |
| Príloha X | Zoznam medzinárodných dohovorov v sociálnej a environmentálnej oblasti uvedených v článku 18 ods. 2 | |
| Príloha XII | Dôkazové prostriedky preukazujúce splnenie podmienok účasti | |
| Príloha XIV | Služby uvedené v článku 74 | |

PRÍLOHA XXIX–D

**OSTATNÉ POVINNÉ PRVKY SMERNICE 2014/24/EÚ**

**(Fáza 2)**

| | |
|---|---|
| HLAVA I | Rozsah pôsobnosti, vymedzenie pojmov a všeobecné zásady |
| KAPITOLA I | Rozsah pôsobnosti a vymedzenie pojmov |
| Oddiel 1 | Predmet úpravy a vymedzenie pojmov |
| Článok 2 | Vymedzenie pojmov: odsek 1 bod 21 |
| Článok 22 | Pravidlá platné v oblasti komunikácie: odsek 1 |
| HLAVA II | Pravidlá uplatniteľné na verejné zákazky |
| KAPITOLA I | Postupy |
| Článok 26 | Výber postupov: odsek 3 a odsek 4 písm. b) |
| Článok 30 | Súťažný dialóg |
| Článok 31 | Inovatívne partnerstvo |
| KAPITOLA II | Metódy a nástroje elektronického a hromadného obstarávania |
| Článok 33 | Rámcové dohody |
| Článok 34 | Dynamické nákupné systémy |

Článok 35 Elektronické aukcie

Článok 36 Elektronické katalógy

Článok 38 Príležitostné spoločné obstarávanie

KAPITOLA III Priebeh postupu

Oddiel 2 Uverejňovanie a transparentnosť

Článok 50 Oznámenia o výsledku verejného obstarávania: odseky 2 a 3

HLAVA III Osobitné režimy obstarávania

KAPITOLA II Pravidlá upravujúce súťaže návrhov

Článok 78 Rozsah pôsobnosti

Článok 79 Oznámenia

Článok 80 Pravidlá organizovania súťaží návrhov a výberu účastníkov

Článok 81 Zloženie poroty

Článok 82 Rozhodnutia poroty

PRÍLOHY

Príloha V Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámeniach

Časť E Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámeniach o vyhlásení súťaže návrhov (podľa článku 79 ods. 1)

Časť F Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámeniach o výsledkoch súťaže (podľa článku 79 ods. 2)

Príloha VI Informácie, ktoré sa uvádzajú v súťažných podkladoch súvisiacich s elektronickými aukciami (článok 35 ods. 4)

PRÍLOHA XXIX–E

**OSTATNÉ NEPOVINNÉ PRVKY SMERNICE 2014/24/EÚ**

**(Fáza 2)**

Prvky smernice 2014/24/EÚ stanovené v tejto prílohe nie sú povinné, ale odporúčajú sa na aproximáciu. Moldavská republika môže tieto prvky aproximovať v lehote stanovenej v prílohe XXIX–B.

HLAVA I Rozsah pôsobnosti, vymedzenie pojmov a všeobecné zásady

KAPITOLA I Rozsah pôsobnosti a vymedzenie pojmov

Oddiel 1 Predmet úpravy a vymedzenie pojmov

Článok 2 Vymedzenie pojmov: odsek 1 body 14 a 16

Článok 20 Vyhradené zákazky

KAPITOLA II Metódy a nástroje elektronického a hromadného obstarávania

Článok 37 Centralizované obstarávacie činnosti a centrálne obstarávacie organizácie

KAPITOLA III Priebeh postupu

Oddiel 3 Výber účastníkov a zadávanie zákaziek

Článok 64 Úradné zoznamy schválených hospodárskych subjektov a osvedčovanie orgánmi zriadenými podľa verejného práva alebo súkromného práva

HLAVA III Osobitné režimy obstarávania

KAPITOLA I Sociálne a iné osobitné služby

Článok 77 Vyhradené zákazky na určité služby

PRÍLOHA XXIX–F

**USTANOVENIA SMERNICE 2014/24/EÚ MIMO ROZSAHU APROXIMÁCIE**

Prvky uvedené v tejto prílohe nepodliehajú procesu aproximácie.

HLAVA I Rozsah pôsobnosti, vymedzenie pojmov a všeobecné zásady

KAPITOLA I Rozsah pôsobnosti a vymedzenie pojmov

Oddiel 1 Predmet úpravy a vymedzenie pojmov

Článok 1 Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti: odseky 3 a 4

Článok 2 Vymedzenie pojmov: odsek 2

Oddiel 2 Finančné limity

Článok 6 Revízia finančných limitov a zoznamu ústredných orgánov štátnej správy

HLAVA II Pravidlá uplatniteľné na verejné zákazky

KAPITOLA I Postupy

Článok 25 Podmienky týkajúce sa GPA a iných medzinárodných dohôd

KAPITOLA II Metódy a nástroje elektronického a hromadného obstarávania

Článok 39 Obstarávanie za účasti verejných obstarávateľov z rôznych členských štátov

KAPITOLA III Priebeh postupu

Oddiel 1 Príprava

Článok 44 Skúšobné protokoly, certifikácia a iné dôkazové prostriedky: odsek 3

Oddiel 2 Uverejňovanie a transparentnosť

Článok 51 Forma a spôsob uverejňovania oznámení: druhý pododsek odseku 1, odseky 2, 3 a 4, druhý pododsek odseku 5, odsek 6

Článok 52 Uverejňovanie na vnútroštátnej úrovni

Oddiel 3 Výber účastníkov a zadávanie zákaziek

Článok 61 Online archív osvedčení (e-Certis)

Článok 62 Normy zabezpečenia kvality a normy environmentálneho manažérstva: odsek 3

Článok 68 Náklady na životný cyklus: odsek 3

Článok 69 Ponuky s neobvykle nízkou cenou: odsek 5

HLAVA IV Riadenie

Článok 83 Presadzovanie

Článok 84 Individuálne správy o postupoch na zadávanie zákaziek

Článok 85 Poskytovanie informácií členskými štátmi a štatistické informácie

Článok 86 Administratívna spolupráca

HLAVA V Delegované právomoci, vykonávacie právomoci a záverečné ustanovenia

Článok 87 Vykonávanie delegovania právomoci

Článok 88 Postup pre naliehavé prípady

Článok 89 Postup výboru

Článok 90 Transpozícia a prechodné ustanovenia

Článok 91 Zrušenia

Článok 92 Preskúmanie

Článok 93 Nadobudnutie účinnosti

Článok 94 Adresáti

PRÍLOHY

Príloha I Ústredné orgány štátnej správy

Príloha VIII Prvky týkajúce sa uverejňovania

Príloha XI Registre

Príloha XIII Zoznam právnych aktov únie uvedených v článku 68 ods. 3

Príloha XV Tabuľka zhody

PRÍLOHA XXIX–G

**ZÁKLADNÉ PRVKY SMERNICE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2014/25/EÚ**

**z 26. februára 2014**

**o obstarávaní vykonávanom subjektmi pôsobiacimi v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb a o zrušení smernice 2004/17/ES**

**(Fáza 2)**

HLAVA I Rozsah pôsobnosti, vymedzenie pojmov a všeobecné zásady

KAPITOLA I Predmet úpravy a vymedzenie pojmov

Článok 1 Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti: odseky 1, 2, 5 a 6

Článok 2 Vymedzenie pojmov: body 1 až 9, 13 až 16 a 18 až 20

Článok 3 Verejní obstarávatelia: odseky 1 a 4

Článok 4 Obstarávatelia: odseky 1 až 3

| | |
|---|---|
| Článok 5 | Zmiešané obstarávanie vzťahujúce sa na rovnakú činnosť |
| Článok 6 | Obstarávanie vzťahujúce sa na viacero činností |
| KAPITOLA II | Činnosti |
| Článok 7 | Spoločné ustanovenia |
| Článok 8 | Plyn a teplo |
| Článok 9 | Elektrina |
| Článok 10 | Voda |
| Článok 11 | Dopravné služby |
| Článok 12 | Prístavy a letiská |
| Článok 13 | Poštové služby |
| Článok 14 | Ťažba ropy a plynu a prieskum ložísk uhlia alebo iných tuhých palív, resp. ich ťažba |
| KAPITOLA III | Vecný rozsah pôsobnosti |
| Oddiel 1 | Finančné limity |
| Článok 15 | Výšky finančného limitu |
| Článok 16 | Metódy výpočtu predpokladanej hodnoty obstarávania: odseky 1 až 4 a 7 až 14 |
| Oddiel 2 | Vylúčené zákazky a súťaže návrhov: osobitné ustanovenia o obstarávaní zahŕňajúcom aspekty obrany a bezpečnosti |
| Pododdiel 1 | Vylúčenia vzťahujúce sa na všetkých obstarávateľov a osobitné vylúčenia v sektore vodného hospodárstva a energetiky |
| Článok 18 | Zákazky zadávané na účely ďalšieho predaja alebo lízingu tretím stranám: odsek 1 |
| Článok 20 | Zákazky zadávané a súťaže návrhov organizované podľa medzinárodných pravidiel |
| Článok 21 | Osobitné vylúčenia zákaziek na poskytnutie služieb |
| Článok 22 | Zákazky na poskytnutie služieb zadávané na základe výlučného práva |
| Článok 23 | Zákazky zadávané určitými obstarávateľmi na nákup vody a na dodávky energie alebo palív na výrobu energie |
| Pododdiel 2 | Obstarávanie zahŕňajúce aspekty obrany a bezpečnosti |
| Článok 24 | Obrana a bezpečnosť |
| Článok 25 | Zmiešané obstarávanie vzťahujúce sa na rovnakú činnosť alebo zahŕňajúce aspekty obrany alebo bezpečnosti |
| Článok 26 | Obstarávanie vzťahujúce sa na viacero činností alebo zahŕňajúce aspekty obrany alebo bezpečnosti |
| Článok 27 | Zákazky a súťaže návrhov zahŕňajúce aspekty obrany alebo bezpečnosti, ktoré sa zadávajú alebo organizujú podľa medzinárodných pravidiel |
| Pododdiel 3 | Osobitné vzťahy (spolupráca, pridružené podniky a spoločné podniky) |
| Článok 28 | Zákazky medzi verejnými obstarávateľmi |
| Článok 29 | Zákazky zadávané pridruženému podniku |
| Článok 30 | Zákazky zadávané spoločnému podniku alebo obstarávateľovi, ktorý tvorí súčasť spoločného podniku |
| Pododdiel 4 | Osobitné situácie |
| Článok 32 | Služby v oblasti výskumu a vývoja |
| KAPITOLA IV | Všeobecné zásady |
| Článok 36 | Zásady obstarávania |
| Článok 37 | Hospodárske subjekty |

| | |
|---|---|
| Článok 39 | Dôverný charakter |
| Článok 40 | Pravidlá platné v oblasti komunikácie |
| Článok 41 | Nomenklatúry |
| Článok 42 | Konflikty záujmov |
| | |
| HLAVA II | Pravidlá uplatniteľné na zákazky |
| | |
| KAPITOLA I | Postupy |
| Článok 44 | Výber postupov: odseky 1, 2 a 4 |
| Článok 45 | Verejná súťaž |
| Článok 46 | Užšia súťaž |
| Článok 47 | Rokovacie konanie s predchádzajúcou výzvou na súťaž |
| Článok 50 | Používanie rokovacieho konania bez predchádzajúcej výzvy na súťaž: písmená a) až i) |
| | |
| KAPITOLA III | Priebeh postupu |
| Oddiel 1 | Príprava |
| Článok 58 | Predbežné trhové konzultácie |
| Článok 59 | Predbežné zapojenie záujemcov alebo uchádzačov |
| Článok 60 | Technické špecifikácie |
| Článok 61 | Značky |
| Článok 62 | Skúšobné protokoly, certifikácia a iné dôkazové prostriedky |
| Článok 63 | Oznámenie technických špecifikácií |
| Článok 64 | Variantné riešenia |
| Článok 65 | Rozdelenie zákaziek na časti |
| Článok 66 | Stanovenie lehôt |
| Oddiel 2 | Uverejňovanie a transparentnosť |
| Článok 67 | Pravidelné informatívne oznámenia |
| Článok 68 | Oznámenia o existencii kvalifikačného systému |
| Článok 69 | Oznámenia o vyhlásení obstarávania |
| Článok 70 | Oznámenia o výsledku verejného obstarávania: odseky 1, 3 a 4 |
| Článok 71 | Forma a spôsob uverejňovania oznámení: odsek 1 a prvý pododsek odseku 5 |
| Článok 73 | Elektronická dostupnosť súťažných podkladov |
| Článok 74 | Výzvy záujemcom |
| Článok 75 | Informovanie žiadateľov o kvalifikáciu, informovanie záujemcov a uchádzačov |
| Oddiel 3 | Výber účastníkov a zadávanie zákaziek |
| Článok 76 | Všeobecné zásady |
| Pododdiel 1 | Kvalifikácia a kvalitatívny výber |
| Článok 78 | Kvalitatívne kritériá výberu |

| | |
|---|---|
| Článok 79 | Spoliehanie sa na kapacity iných subjektov: odsek 2 |
| Článok 80 | Použitie dôvodov na vylúčenie a podmienok účasti stanovených v smernici 2014/24/EÚ |
| Článok 81 | Normy zabezpečenia kvality a normy environmentálneho manažérstva: odseky 1 a 2 |
| Pododdiel 2 | Zadanie zákazky |
| Článok 82 | Kritériá na vyhodnotenie ponúk |
| Článok 83 | Náklady na životný cyklus: odseky 1 a 2 |
| Článok 84 | Neobvykle nízke ponuky: odseky 1 až 4 |
| KAPITOLA IV | Plnenie zákazky |
| Článok 87 | Podmienky plnenia zákaziek |
| Článok 88 | Využívanie subdodávateľov |
| Článok 89 | Úprava zmlúv počas ich platnosti |
| Článok 90 | Vypovedanie zmlúv |
| HLAVA III | Osobitné režimy obstarávania |
| KAPITOLA I | Sociálne a iné osobitné služby |
| Článok 91 | Zadávanie zákaziek na poskytnutie sociálnych a iných osobitných služieb |
| Článok 92 | Uverejňovanie oznámení |
| Článok 93 | Zásady zadávania zákaziek |
| PRÍLOHY | |
| Príloha I | Zoznam činností uvedených v článku 2 bode 2 písm. a) |
| Príloha V | Požiadavky týkajúce sa nástrojov a zariadení na elektronické prijímanie ponúk, žiadostí o účasť, žiadostí o kvalifikáciu, ako aj plánov a projektov v rámci súťaží |
| Príloha VI časť A | Informácie, ktoré sa uvádzajú v pravidelnom informatívnom oznámení (podľa článku 67) |
| Príloha VI časť B | Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámeniach o uverejnení pravidelného informatívneho oznámenia o profile kupujúceho, ktoré sa nepoužíva ako prostriedok výzvy na súťaž (podľa článku 67 ods. 1) |
| Príloha VIII | Vymedzenie určitých technických špecifikácií |
| Príloha IX | Prvky týkajúce sa uverejňovania |
| Príloha X | Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámení o existencii kvalifikačného systému (podľa článku 44 ods. 4 písm. b) a článku 68) |
| Príloha XI | Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámeniach o vyhlásení obstarávania (podľa článku 69) |
| Príloha XII | Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámeniach o výsledku obstarávania (podľa článku 70) |
| Príloha XIII | Obsah výzev na predkladanie ponuky, účasť na súťažnom dialógu, rokovanie alebo potvrdenie záujmu v zmysle článku 74 |
| Príloha XIV | Zoznam medzinárodných dohovorov v sociálnej a environmentálnej oblasti uvedených v článku 36 ods. 2 |

| | |
|---|---|
| Príloha XVI | Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámeniach o úpravách zmluvy počas jej platnosti (podľa článku 89 ods. 1) |
| Príloha XVII | Služby podľa článku 91 |
| Príloha XVIII | Informácie, ktorá sa uvádzajú v oznámeniach týkajúcich sa zákaziek na sociálne a iné osobitné služby (podľa článku 92) |

PRÍLOHA XXIX–H

**OSTATNÉ POVINNÉ PRVKY SMERNICE 2014/25/EÚ**

**(Fáza 4)**

| | |
|---|---|
| HLAVA I | Rozsah pôsobnosti, vymedzenie pojmov a všeobecné zásady |
| KAPITOLA I | Predmet úpravy a vymedzenie pojmov |
| Článok 2 | Vymedzenie pojmov: bod 17 |
| KAPITOLA III | Vecný rozsah pôsobnosti |
| Oddiel 1 | Finančné limity |
| Článok 16 | Metódy výpočtu predpokladanej hodnoty obstarávania: odseky 5 a 6 |
| HLAVA II | Pravidlá uplatniteľné na zákazky |
| KAPITOLA I | Postupy |
| Článok 44 | Výber postupov: odsek 3 |
| Článok 48 | Súťažný dialóg |
| Článok 49 | Inovatívne partnerstvo |
| Článok 50 | Používanie rokovacieho konania bez predchádzajúcej výzvy na súťaž: písm. j) |
| KAPITOLA II | Metódy a nástroje elektronického a hromadného obstarávania |
| Článok 51 | Rámcové dohody |
| Článok 52 | Dynamické nákupné systémy |
| Článok 53 | Elektronické aukcie |
| Článok 54 | Elektronické katalógy |
| Článok 56 | Príležitostné spoločné obstarávanie |
| KAPITOLA III | Priebeh postupu |
| Oddiel 2 | Uverejňovanie a transparentnosť |
| Článok 70 | Oznámenia o výsledku verejného obstarávania: odsek 2 |
| Oddiel 3 | Výber účastníkov a zadávanie zákaziek |
| Pododdiel 1 | Kvalifikácia a kvalitatívny výber |
| Článok 77 | Kvalifikačné systémy |

Článok 79 Spoliehanie sa na kapacity iných subjektov: odsek 1

HLAVA III Osobitné režimy obstarávania

KAPITOLA II Pravidlá upravujúce súťaže návrhov

Článok 95 Rozsah pôsobnosti

Článok 96 Oznámenia

Článok 97 Pravidlá organizovania súťaží návrhov, výberu účastníkov a poroty

Článok 98 Rozhodnutia poroty

PRÍLOHY

Príloha VII Informácie, ktoré sa uvádzajú v súťažných podkladoch týkajúcich sa elektronických aukcií (článok 53 ods. 4)

Príloha XIX Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámení o vyhlásení súťaže návrhov (podľa článku 96 ods. 1)

Príloha XX Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámeniach výsledkov súťaže návrhov (podľa článku 96 ods. 1)

PRÍLOHA XXIX–I

**OSTATNÉ NEPOVINNÉ PRVKY SMERNICE 2014/25/EÚ**

**(Fáza 4)**

Prvky smernice 2014/25/EÚ stanovené v prílohe nie sú povinné, ale odporúčajú sa na aproximáciu. Moldavská republika môže tieto prvky aproximovať v lehote stanovenej v prílohe XXIX-B.

HLAVA I Rozsah pôsobnosti, vymedzenie pojmov a všeobecné zásady

KAPITOLA I Predmet úpravy a vymedzenie pojmov

Článok 2 Vymedzenie pojmov: body 10 až 12

KAPITOLA IV Všeobecné zásady

Článok 38 Vyhradené zákazky

HLAVA II Pravidlá uplatniteľné na zákazky

KAPITOLA I Postupy

Článok 55 Centralizované obstarávacie činnosti a centrálne obstarávacie organizácie

HLAVA III Osobitné režimy obstarávania

KAPITOLA I Sociálne a iné osobitné služby

Článok 94 Vyhradené zákazky na určité služby

PRÍLOHA XXIX–J

**USTANOVENIA SMERNICE 2014/25/EÚ MIMO ROZSAHU APROXIMÁCIE**

Prvky uvedené v tejto prílohe nepodliehajú procesu aproximácie.

HLAVA I Rozsah pôsobnosti, vymedzenie pojmov a všeobecné zásady

KAPITOLA I Predmet úpravy a vymedzenie pojmov

Článok 1 Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti: odseky 3 a 4

Článok 3 Verejní obstarávatelia: odseky 2 a 3

Článok 4 Obstarávatelia: odsek 4

KAPITOLA III Vecný rozsah pôsobnosti

Oddiel 1 Finančné limity

Článok 17 Revízia finančných limitov

Oddiel 2 Vylúčené zákazky a súťaže návrhov: osobitné ustanovenia o obstarávaní zahŕňajúcom aspekty obrany a bezpečnosti

Pododdiel 1 Vylúčenia vzťahujúce sa na všetkých obstarávateľov a osobitné vylúčenia v sektore vodného hospodárstva a energetiky

Článok 18 Zákazky zadávané na účely ďalšieho predaja alebo lízingu tretím stranám: odsek 2

Článok 19 Zákazky a súťaže návrhov zadávané alebo organizované na iné účely ako vykonávanie činnosti, na ktorú sa vzťahuje táto smernica, alebo na vykonávanie takejto činnosti v tretej krajine: odsek 2

Pododdiel 3 Osobitné vzťahy (spolupráca, pridružené podniky a spoločné podniky)

Článok 31 Oznamovanie informácií

Pododdiel 4 Osobitné situácie

Článok 33 Zákazky podliehajúce osobitnej úprave

Pododdiel 5 Činnosti, ktoré sú priamo vystavené hospodárskej súťaži, a procedurálne ustanovenia, ktoré sa na ne vzťahujú

Článok 34 Činnosti priamo vystavené hospodárskej súťaži

Článok 35 Postup zameraný na stanovenie uplatniteľnosti článku 34

HLAVA II Pravidlá uplatniteľné na zákazky

KAPITOLA I Postupy

Článok 43 Podmienky týkajúce sa GPA a iných medzinárodných dohôd

KAPITOLA II Metódy a nástroje elektronického a hromadného obstarávania

Článok 57 Obstarávanie za účasti obstarávateľov z rôznych členských štátov

KAPITOLA III Priebeh postupu

Oddiel 2 Uverejňovanie a transparentnosť

Článok 71 Forma a spôsob uverejňovania oznámení: odseky 2, 3, 4, odsek 5 druhý pododsek, odsek 6

Článok 72 Uverejnenie na vnútroštátnej úrovni

Oddiel 3 Výber účastníkov a zadávanie zákaziek
Článok 81 Normy zabezpečenia kvality a normy environmentálneho manažérstva: odsek 3
Článok 83 Náklady na životný cyklus: odsek 3
Oddiel 4 Ponuky zahŕňajúce produkty pochádzajúce z tretích krajín a vzťahy s týmito krajinami
Článok 85 Ponuky zahŕňajúce produkty pochádzajúce z tretích krajín
Článok 86 Vzťahy s tretími krajinami pri zákazkách na práce, tovar a služby

HLAVA IV Správa
Článok 99 Presadzovanie
Článok 100 Individuálne správy o postupoch na zadávanie zákaziek
Článok 101 Poskytovanie informácií členskými štátmi a štatistické informácie
Článok 102 Administratívna spolupráca

HLAVA V Delegované právomoci, vykonávacie právomoci a záverečné ustanovenia
Článok 103 Vykonávanie delegovania právomocí
Článok 104 Postup pre naliehavé prípady
Článok 105 Postup výboru
Článok 106 Transpozícia a prechodné ustanovenia
Článok 107 Zrušenie
Článok 108 Preskúmanie
Článok 109 Nadobudnutie účinnosti
Článok 110 Adresáti

PRÍLOHY
Príloha II Zoznam právnych aktov Únie podľa článku 4 ods. 3
Príloha III Zoznam právnych aktov Únie podľa článku 34 ods. 3
Príloha IV Lehoty na prijatie vykonávacích aktov uvedených v článku 35
Príloha XV Zoznam právnych aktov Únie podľa článku 83 ods. 3

PRÍLOHA XXIX–K

**ZÁKLADNÉ PRVKY SMERNICE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2014/23/EÚ**

**z 26. februára 2014**

**o udeľovaní koncesií**

**(Fáza 3)**

HLAVA I Predmet úpravy, rozsah pôsobnosti, zásady a vymedzenie pojmov

KAPITOLA I Rozsah pôsobnosti, všeobecné zásady a vymedzenie pojmov
Oddiel I Predmet úpravy, rozsah pôsobnosti, všeobecné zásady, vymedzenie pojmov a finančný limit
Článok 1 Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti: odseky 1, 2 a 4
Článok 2 Zásada slobodnej správy orgánmi verejnej moci

Článok 3 Zásada rovnakého zaobchádzania, nediskriminácie a transparentnosti
Článok 4 Sloboda vymedziť služby všeobecného hospodárskeho záujmu
Článok 5 Vymedzenie pojmov
Článok 6 Verejní obstarávatelia: odseky 1 a 4
Článok 7 Obstarávatelia
Článok 8 Finančný limit a metódy výpočtu odhadovanej hodnoty koncesií
Oddiel II Vylúčenia
Článok 10 Vylúčenia vzťahujúce sa na koncesie udeľované verejnými obstarávateľmi a obstarávateľmi
Článok 11 Osobitné vylúčenia v oblasti elektronickej komunikácie
Článok 12 Osobitné vylúčenia v oblasti vodného hospodárstva
Článok 13 Koncesie udelené pridruženému podniku
Článok 14 Koncesie udeľované spoločnému podniku alebo obstarávateľovi, ktorý tvorí súčasť spoločného podniku
Článok 17 Koncesie medzi subjektmi v rámci verejného sektora
Oddiel III Všeobecné ustanovenia
Článok 18 Trvanie koncesie
Článok 19 Sociálne a iné osobitné služby
Článok 20 Zmiešané zákazky
Článok 21 Zákazky v rámci zmiešaného obstarávania zahŕňajúce aspekty obrany alebo bezpečnosti
Článok 22 Zákazky, ktoré sa vzťahujú na činnosti uvedené v prílohe II a na iné činnosti
Článok 23 Koncesie, ktoré sa vzťahujú na činnosti uvedené v prílohe II a činnosti zahŕňajúce aspekty obrany alebo bezpečnosti
Článok 25 Výskumné a vývojové služby

KAPITOLA II Zásady
Článok 26 Hospodárske subjekty
Článok 27 Nomenklatúry
Článok 28 Dôverný charakter
Článok 29 Pravidlá platné v oblasti komunikácie

HLAVA II Pravidlá udeľovania koncesií: všeobecné zásady a procesné záruky

KAPITOLA I Všeobecné zásady
Článok 30 Všeobecné zásady: odseky 1, 2 a 3
Článok 31 Oznámenia o koncesiách
Článok 32 Oznámenia o udelení koncesie
Článok 33 Forma a spôsob uverejňovania oznámení: odsek 1 prvý pododsek
Článok 34 Elektronická dostupnosť podkladov ku koncesii
Článok 35 Boj proti korupcii a predchádzanie konfliktom záujmov

KAPITOLA II Procesné záruky
Článok 36 Technické špecifikácie a funkčné požiadavky
Článok 37 Procesné záruky

Článok 38 Výber a kvalitatívne hodnotenie záujemcov

Článok 39 Lehoty na prijatie žiadostí o koncesiu a ponúk týkajúcich sa koncesie

Článok 40 Poskytovanie informácií záujemcom a uchádzačom

Článok 41 Kritériá na vyhodnotenie ponúk

HLAVA III Pravidlá týkajúce sa plnenia koncesií

Článok 42 Využívanie subdodávateľov

Článok 43 Úprava zmlúv počas ich platnosti

Článok 44 Vypovedanie koncesií

Článok 45 Monitorovanie a podávanie správ

PRÍLOHY

Príloha I Zoznam činností uvedených v článku 5 bode 7

Príloha II Činnosti vykonávané obstarávateľmi podľa článku 7

Príloha III Zoznam právnych aktov únie podľa článku 7 ods. 2 písm. b)

Príloha IV Služby uvedené v článku 19

Príloha V Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámeniach o koncesii podľa článku 31

Príloha VI Informácie, ktoré sa uvádzajú v predbežných oznámeniach týkajúcich koncesií na sociálne a iné osobitné služby podľa článku 31 ods. 3

Príloha VII Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámeniach o udelení koncesie podľa článku 32

Príloha VIII Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámeniach o udelení koncesie, týkajúce sa koncesií na sociálne a iné osobitné služby podľa článku 32

Príloha IX Prvky týkajúce sa uverejňovania

Príloha X Zoznam medzinárodných dohovorov v sociálnej a environmentálnej oblasti podľa článku 30 ods. 3

Príloha XI Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámeniach o úpravách koncesie počas jej platnosti podľa článku 43

PRÍLOHA XXIX–L

**OSTATNÉ NEPOVINNÉ PRVKY SMERNICE 2014/23/EÚ**

**(Fáza 3)**

Prvky smernice 2014/23/EÚ stanovené v prílohe nie sú povinné, ale odporúčajú sa na aproximáciu. Moldavská republika môže tieto prvky aproximovať v lehote stanovenej v prílohe XXIX-B.

HLAVA I Predmet úpravy, rozsah pôsobnosti, zásady a vymedzenie pojmov

KAPITOLA I Rozsah pôsobnosti, všeobecné zásady a vymedzenie pojmov

Oddiel IV Osobitné situácie

Článok 24 Vyhradené koncesie

PRÍLOHA XXIX–M

**USTANOVENIA SMERNICE 2014/23/EÚ MIMO ROZSAHU APROXIMÁCIE**

Prvky uvedené v tejto prílohe nepodliehajú procesu aproximácie.

HLAVA I Predmet úpravy, rozsah pôsobnosti, zásady a vymedzenie pojmov

KAPITOLA I Rozsah pôsobnosti, všeobecné zásady a vymedzenie pojmov

Oddiel I Predmet úpravy, rozsah pôsobnosti, všeobecné zásady, vymedzenie pojmov a finančný limit

Článok 1 Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti: odsek 3

Článok 6 Verejní obstarávatelia: odseky 2 a 3

Článok 9 Revízia finančného limitu

Oddiel II Vylúčenia

Článok 15 Oznamovanie informácií obstarávateľmi

Článok 16 Vylúčenie činností, ktoré sú priamo vystavené hospodárskej súťaži

HLAVA II Pravidlá udeľovania koncesií: Všeobecné zásady a procesné záruky

KAPITOLA I Všeobecné zásady

Článok 30 Všeobecné zásady: odsek 4

Článok 33 Forma a spôsob uverejňovania oznámení: odsek 1 druhý pododsek, odseky 2, 3 a 4

HLAVA IV Zmeny smerníc 89/665/EHS a 92/13/EHS

Článok 46 Zmeny smernice 89/665/EHS

Článok 47 Zmeny smernice 92/13/EHS

HLAVA V Delegované právomoci, vykonávacie právomoci a záverečné ustanovenia

Článok 48 Vykonávanie delegovania právomocí

Článok 49 Postup pre naliehavé prípady

Článok 50 Postup výboru

Článok 51 Transpozícia

Článok 52 Prechodné ustanovenia

Článok 53 Monitorovanie a podávanie správ

Článok 54 Nadobudnutie účinnosti

Článok 55 Adresáti

PRÍLOHA XXIX–N

**ZÁKLADNÉ PRVKY SMERNICE RADY 89/665/EHS**

**z 21. decembra 1989**

**o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa uplatňovania postupov preskúmavania v rámci verejného obstarávania tovarov a prác zmenená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2007/66/ES z 11. decembra 2007, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/665/EHS a 92/13/EHS, pokiaľ ide o zvýšenie účinnosti postupov preskúmania v oblasti zadávania verejných zákaziek, a smernicou 2014/23/EÚ**

**(Fáza 2)**

Článok 1 Rozsah pôsobnosti a dostupnosť postupov preskúmania

Článok 2 Požiadavky na postupy preskúmania

Článok 2a Odkladná lehota

Článok 2b Výnimky z odkladnej lehoty: prvý odsek písm. b)

Článok 2c Lehoty na podanie žiadosti o preskúmanie

Článok 2d Neplatnosť: odsek 1 písm. b), odseky 2 a 3

Článok 2e Porušenia tejto smernice a alternatívne sankcie

Článok 2f Lehoty

PRÍLOHA XXIX–O

**ĎALŠIE PRVKY SMERNICE 89/665/EHS**

**(Fáza 2)**

Článok 2b Výnimky z odkladnej lehoty: prvý odsek písm. c)

Článok 2d Neplatnosť: prvý odsek písm. c), odsek 5

PRÍLOHA XXIX–P

**USTANOVENIA SMERNICE 89/665/EHS MIMO ROZSAHU APROXIMÁCIE**

Prvky uvedené v tejto prílohe nepodliehajú procesu aproximácie.

Článok 2b Výnimky z odkladnej lehoty: prvý odsek písm. a)

Článok 2d Neplatnosť: prvý odsek písm. a), odsek 4

Článok 3 Opravný mechanizmus

Článok 3a Obsah oznámenia pre dobrovoľnú transparentnosť *ex-ante*

Článok 3b Postup vo výbore

Článok 4 Vykonávanie

Článok 4a Preskúmanie

PRÍLOHA XXIX–Q

**ZÁKLADNÉ PRVKY SMERNICE RADY 92/13/EHS**

**z 25. februára 1992,**

**ktorou sa koordinujú zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia o uplatňovaní právnych predpisov Spoločenstva, o postupoch verejného obstarávania subjektov pôsobiacich vo vodnom, energetickom, dopravnom a telekomunikačnom sektore zmenená smernicou 2007/66/ES a smernicou 2014/23/EÚ**

**(Fáza 2)**

Článok 1 Rozsah pôsobnosti a dostupnosť postupov preskúmania

Článok 2 Požiadavky na postupy preskúmania

Článok 2a Odkladná lehota

Článok 2b Výnimky z odkladnej lehoty: prvý odsek písm. b)

Článok 2c Lehoty na podanie žiadosti o preskúmanie

Článok 2d Neplatnosť: odsek 1 písm. b), odseky 2 a 3

Článok 2e Porušenia tejto smernice a alternatívne sankcie

Článok 2f Lehoty

PRÍLOHA XXIX–R

**ĎALŠIE PRVKY SMERNICE 92/13/EHS**

**(Fáza 4)**

Článok 2b Výnimky z odkladnej lehoty: prvý odsek písm. c), odsek 5

PRÍLOHA XXIX–S

**USTANOVENIA SMERNICE 92/13/EHS MIMO ROZSAHU APROXIMÁCIE**

Prvky uvedené v tejto prílohe nepodliehajú procesu aproximácie.

Článok 2b Výnimky z odkladnej lehoty: prvý odsek písm. a)

Článok 2d Neplatnosť: prvý odsek písm. a), odsek 4

Článok 3a Obsah oznámenia pre dobrovoľnú transparentnosť *ex-ante*

Článok 3b Postup vo výbore

Článok 8 Opravný mechanizmus

Článok 12 Vykonávanie

Článok 12a Preskúmanie

PRÍLOHA XXIX–T

**MOLDAVSKÁ REPUBLIKA: ORIENTAČNÝ ZOZNAM OBLASTÍ SPOLUPRÁCE**

1. Odborná príprava úradníkov z orgánov štátnej správy Moldavskej republiky zaoberajúcich sa verejným obstarávaním, v Únii a v Moldavskej republike.

2. Odborná príprava dodávateľov zainteresovaných na verejnom obstarávaní.

3. Výmena skúseností a informácií o osvedčených postupoch a pravidlách regulácie v oblasti verejného obstarávania.

4. Posilnenie funkčnosti webovej stránky verejného obstarávania a zriadenie systému monitorovania verejného obstarávania.

5. Konzultácie a metodická pomoc zo strany Únie pri používaní moderných elektronických technológií v oblasti verejného obstarávania.

6. Posilňovanie orgánov, ktoré majú za úlohu zaručiť súdržnú politiku vo všetkých oblastiach súvisiacich s verejným obstarávaním, a nezávislé a nestranné posúdenie (preskúmanie) rozhodnutí obstarávateľov. (Pozri článok 270 tejto dohody).“.